

策劃：曾家輝 責任編輯：伍麗微 版面設計：謝錦輝

■ Cheers Design以插畫描繪八位大角咀街坊和店主，共十組場景區，重現多間老店及攤檔。

「愛在大街小巷中找你」展覽
展期：即日起至10月2日
地點：奧海城2期地下主題中庭

當設計師遇上懷舊老店 愛在大街小巷中找你

從舊式影樓到「靠牆牌」雜貨店，從刻字印刷到椰子糖製作，一間間小店、一種又一種的手工藝，散發着難以言喻的懷舊氣息。有人喜新厭舊，覺得舊東西、舊店舖殘破不堪，受不了那昏黃的燈光、簡樸的佈置，但也有人無限依戀，店舖雖然舊，但點點滴滴都充滿人情味。舊區是歷史、文化的孕育地，舊區保育不只是保護區內建築，更應保存區內文化及具特色的店舖。大角咀，昔日的碼頭、重工業之地，50年代開始慢慢轉為工業住宅混合地，隨着市區重建發展，如今區內酒店、屋苑林立，愈來愈多中產家庭遷入大角咀。舊式老店處於新舊夾縫間，面對社會變遷，似乎難以避免走上沒落的道路。Cheers Design與生命工場合作，深入大角咀，接觸不同的商戶，以插畫、立體照片模型(fotomo)等創作形式重現區內的老店情懷，以不一樣的方式讓更多人了解這個城市、了解保育的重要性，齊齊愛在大街小巷。

■文：香港文匯報記者 伍麗微 圖：主辦機構提供

一次相遇一個改變

Cheers Design是一個四人女子創作團體，工作室設於大角咀楓樹街，設計師Jino坦言當初對於舊區文化沒有太多想法，後來返工、放工和街坊接觸多了，慢慢發現店舖背後都有故事。由於在區內工作，看到的、聽到的都較為深刻，感受亦不一樣。

「放工的時間，你會發現街上拉紙皮的婆婆比之更多，有些店舖會逐漸消失。」Jino說，亦是因為見證了老店的沒落，她們才發現紀錄的重要性。「九龍寨城被清拆了，但我們仍然可以知道其歷史、故事，因為當時日本人將這些事記錄下來了。我們也去搜集不同人的故事，每年推出一些產品，兩、三年便可以儲到一條街。」從09年開始，她們一直進行社區研究，期望日後能寫出這個社區的故事及她們的發現。或許最初只是隨心而發，只是憑感覺去記錄，但愈做便愈難抽離，從一開始製作周邊產品到今日策劃展覽，令人難以自拔的是故事背後的人情味。

濃郁的人情味

「對於他們來說，這些工藝不過是很平常的技術，他們不認為有多麼珍貴。關伯從事印刷30多年，店舖裡有幾萬個字粒，這些字粒在市面上早已絕跡，關伯認為字粒不齊全，也沒有太大價值，退休後可能便扔了它。」Jino說。我們覺得珍貴、認為需要保護的東西，在店主眼中不過是一些平凡的物件，他們沒有保育的意識，亦不認為這些工藝很了不起，但事實上他們便是透過這些微小的東西去推動社會，是香港從簡樸走向繁華的小齒輪。

「他們很多已經是第二代人，做了很多年，與社區建立了密不可分的關係。最叫人佩服的是他們的太太，她們當真嫁雞隨雞，嫁狗隨狗，與丈夫一同經營生意，學習打理店舖，做丈夫的賢內助。」Jino感歎太太們無私的精神。從這些店主身上你可以感受到他們有很好的家庭觀念，昔日雖然艱辛，但卻甘苦與共，人人都為了維繫一個家庭而努力。「歲月神偷」牽繫港人的心，使我們笑、我們哭，不是因為故事特別感人，而是那份老香港的人情味，今日在大角咀依然可以回味這份感覺。



■陸藝揚及唐仲銘以攝影重現大角咀風光。



一睹舊區照片

Cheers Design的fotomo固然是展覽的重頭戲，但亦不要小看另一邊廂的攝影展，由陸藝揚(Woody)及唐仲銘(Aming)聯手拍攝的一系列照片亦隆重登場。他們以大角咀為題材，從不同的角度捕捉大角咀不為人知的一面。

Woody在大角咀出生、成長、拍拖、結婚，拍攝大角咀超過30年，對大角咀有一份情意結。他喜愛舊的東西，因為當中蘊涵深厚的情感。Woody認為要拍下有深度的相片，應花時間去熟悉社區，觀察物件在不同情況下的獨特性，因此他不斷拍，將大角咀的環境、氣氛拍進照片中。

Aming是一個八十後青年，喜歡拍攝寫實照片，記錄身邊事物。他喜愛拍攝傳統黑白照，盼望透過攝影保留大角咀的人事物。

兩個青年，兩個生長環境，兩種不同的攝影手法，無論是土生土長的大角咀人，抑或是八十後年輕人，他們心裡都有一個屬於自己的大角咀，用自己的方式去剖析這個舊區。

店舖印章齊齊儲

「愛在大街小巷中找你」或許你會有不一樣的發現，或許你會重新認識大角咀，或許你也在找「它」——印章。筆者甫踏進展覽場地便眼前一亮，每間店舖旁邊都放有一個印章，因應店舖特色而設計的印章大受歡迎，觀眾來到會場的首要事項不是欣賞展覽，而是拿著場刊蓋印。

印章可算是我們的童年回憶，相信每個人在讀書時期都對收集印章樂此不疲，無論小朋友還是大人都無法抗拒印章的魅力。「印章能吸引觀眾駐足，我們便利用那短短的幾十秒時間向他們介紹這個展覽。」Jino笑言。展覽總有完結的一天，但這些印章卻不會隨時間而消失，是能夠保存的東西。筆者看著印章上的燒味、秤、鐵閘等圖案，不禁會心微笑，原來自己曾經為了儲齊這些印章而瘋狂過。或許此刻的你純粹為了儲齊一套而蓋印，但或許有一天你會從這些印章中想起那些老店、想起這個社區。Jino的用心可見一斑。



■人人喜愛儲印章，這些店舖印章使大小朋友垂涎不已。

針對社區特色的設計

大角咀是一個很特別的社區，一排排的唐樓，一間間老店，每個人都在忙不同的事，他一邊看店一邊聽收音機，他閒來無事坐在銀行門口賣舊東西，他走走停停與店主聊起來，他出來溜溜狗。這些真實的生活情景吸引Jino她們駐足，拿出相機拍下來。「這個舊區不齊整，仿似沒有規劃，有些地方加了欄杆，有些東西凸了出來，用fotomo可以將新舊交替的大角咀更活靈活現地表現出來。」比起平面設計，fotomo更有層次，能凸顯出大角咀亂中有序的感覺，將2D變成3D，街道、店舖更為立體，剪剪拼拼將這個舊區重現眼前。除此之外，Cheers Design更畫了不少插畫，「店主們未必喜歡看到『真實的自己』被用作展覽，用插畫能夠賦予人物更多情緒，表達其快樂、興奮的一面，能吸引觀眾駐足欣賞。不要以為舊區居民的生活態度很負面，他們很知足，也有歡樂的一面。」筆者在會場逛了一圈，猶如走了一趟大角咀，七記冰室的舊風扇、華德燒臘飯店的燒味、長虹攝影的照片，皆是大角咀最真實的風景。「我們一直想做自己的創作，但沒有決心，這次展覽得到很多人支持，令我們重拾信心，之前的設計一直以客戶為主，這次做了一件有意義的事，感到特別興奮。」Jino說。其實設計亦可與社會、生活結合，以談諧、有趣的形式將城市呈現出來，讓更多人接觸設計，亦讓更多人認識香港，了解這個城市的底蘊。

舊區保育困難重重

舊區保育已不是一個新鮮的議題，但政府只着重大型建設，對社區小店不聞不問，而且做得不全面，如美利樓，只維持建築的外觀，內裡已面目全非。特色老店是社區的命脈，亦是文化的孕育地，所以有保育的必要。現時社區老店面臨很大的發展困難，不少店舖因為經營不善或無人接手而結業。

支持小店發展

生命工場一直支持個體商戶發展，透過舉辦不同的社區活動讓居民認識區內文化，並讓他們了解傳統工藝的發展源流。不少店舖倚賴家族傳承，一代接一代，但時至今日，除了社會變化導致這些行業式微之外，子女亦未必願意投入其中，生命工場代表Aki指

出：「我們會收集結業商店的擺設或工具，將其轉售，如用作展覽或舉辦活動，讓年輕人知道這些技藝的價值。」這次展覽的八間老店，其中七記冰室及順誠鐵閘已經結業，生命工場借出七記冰室的擺設作展覽用途。

小店發展空間狹窄，多做街坊生意，外來人流不多，如今連區內居民亦未必光顧它們。「我們主要幫助那些坐落於重建區的個體小商戶，他們往往受重建影響難以生存。商戶的參與度亦影響計劃的進展，有些店舖本來只打算清貨，但我們會幫他們放上網絡，讓更多人知道這件事情。」Aki說。這些工作看似簡單，但做起來並不容易。要與商戶及居民有良好的互動，彼此信任才能事半功倍，但有時來不及與商戶建立關係，他們已經結業了。

鼓勵社區參與

「我們以不同的方法幫助小店生存，舉辦教育團、興趣班，邀請店主擔任導師，可以使更多人信服。大角咀在星期日有市集，在商場、球場舉行，透過年輕義工介紹小店、技藝，不但參與的商戶愈來愈多，市民對於保育的意識也愈來愈強。在推廣產品方面，為了順應潮流，我們會根據店主的意願嘗試『舊物新用』，既保留物品原有的特色，又可以讓更多人認識它。但未必次次都成功，我們與甄誠記合作，為椰子糖轉新包裝，發現新不如舊，因為舊包裝實在太深入人心。」Aki笑言。與Cheers Design合作籌備展覽是一個突破，將這些少人知、少人挖掘的老店文化向外推廣，讓更多人正視這個問題。以前一直局限在區內，僅限於區內居民知道，如今在商場展覽，帶動商場的顧客，讓他們知道社會的另一面。

結語：

保育不只是政府、民間組織的責任，市民亦有責任去參與，因為這些不是政府的財產，而是大眾的產業。即使我們能力有限，即使我們的聲音很微小，但我們依然可以透過不同的渠道去了解舊區老店。並非只有對抗才能引起社區關注，以別出心裁的方式重現舊區風情亦是一個引起公眾關注的方法，市民可從中了解其歷史、文化背景，配上可愛的插畫、精緻的fotomo，少了一份沉重感，反而更輕鬆更投入。



■ Cheers Design由設計師Jino Yeung於2004年創立，工作室設於大角咀楓樹街。



■現實中的羅伯及其店舖，羅伯好像比人瘦一點。



■七記冰室，已結業，場內道具、桌椅由生命工場借出。



■快樂印刷的東主關氏夫婦亦到場支持，更大讚「店舖」與人物維肖維妙。

從有機到公平貿易 保障自己惠及他人

近年來，人們愈來愈注重飲食，以健康為最終的目標。當內地食品接二連三出現問題，孔雀石綠、三聚氫胺等字眼不斷出現在新聞中，人們開始發現市面上的問題食品多不勝數，或許下一刻你食開幾十年的食品便被驗出含各種化學物質。飲食是一種習慣，健康也不是一時半刻能夠成就的。有機產品雖然價格比較貴，但在通脹壓力下，食品價格不斷提升，計起來其實與普通食品相差無幾。而公平貿易則是保障農民的機制，使農民不致被企業剝削，我們在一個健康快樂新人的同時，亦可幫助到山區的農民，有機、公平貿易，何樂而不為！

飲食是一種投資

Yolanda從事有機行業超過16年，一直醉心於有機事業，以前純粹因為想皮膚好一點才接觸有機產品，但當

愈深入了解，發現健康得來不易，需要不斷投資，而飲食是可以控制的。近年來，食物事故一次比一次嚴重，市民的危機意識提高了，開始發現有機產品在各方面都較為安全，而且食品監控較為嚴謹，必須得到國際認可才能公開販售。Yolanda指出香港人對有機的認識相對較低，香港與台灣在同一時間投入發展有機產品，但台灣民眾無論在接受或認可方面都比香港高，因為香港主要以入口食品為主，發展食物生產工業較少，而政府亦很少做這方面的推動，只靠非牟利組織及中小企推動，成效並不顯著。「飲食其實也是一門生意，要懂得理財，你只看到有機食品貴，卻忽略了普通食品的潛在風險。有機食品的生產過程比較安全，成份充足，導致成本上升，但相對而言對身體的負擔亦較低。市面上的食品雖然便宜，但代



■Yolanda從事有機事業十多年，是第一代的有機達人。

價可能是醫療支出高。」Yolanda分析。人們甚少將飲食與投資掛鉤，很多時只是為了享受而犧牲健康，甚至破壞了環境而不自知。人們常說我們的時間和空間都是透支而來的，因此每一個決定都影響未來幾代的人。如果不好好投資生活，保護環境，將會危及下一代人的生存空間。

還農民應得的利益

如果說有機是以個人健康為出發點的話，公平貿易便是以他人為出發點的措施。公平貿易已經推行了二十多年，但相信很多人仍然一頭霧水，不清楚當中的運作原理。平常的食品或農作物經生產商銷售後的利潤往往被企業吞併了，農民得到的報酬根本不足以維繫其生活。Touch Organic代表表示：「我們幫助浙江省的農民成立茶農協會，教導農民使用機械生產，提升其生產力，農作物的所得利潤會由農民協會儲起，用作建設，改善農



■公平貿易有機茶，一共有12種口味，由浙江省農民協會生產。

民生活，如今他們可以自給自足。」購買公平貿易產品能直接幫助農民，農民可從中得到較多回饋。一包葡萄乾、一盒茶、一瓶洗潔精，這些都是很尋常的產品，看似普通但背後卻有其運作的原理。姑且勿論有機產品的效用如何、公平貿易對農民的幫助有多大，但有機背後的環保概念、公平貿易背後保障農民的理念卻是值得欣賞的。每個人都有選擇的自由，可以選擇較為便宜的食品，亦可選擇價格較高的有機或公平貿易產品，一切視乎自己的心態，但在下決定時不妨為我們的社會、環境多想一點。文：蘇葉